

BIDDER'S CHECK LIST ACTED [YEMEN]

قائمة التحقق الخاصة بمقدم العطاء لمنظمة أكتد [اليمن]

Date: 26-08-2026

التاريخ: 26-08-2026

Tender N°: T/15MULTI/MULTI /YEM/LOG/VEHICLE_RENTAL/26/08/2026

رقم المناقصة: T/15MULTI/MULTI /YEM/LOG/VEHICLE_RENTAL/26/08/2026

BEFORE SENDING YOUR BIDDING DOCUMENTS, PLEASE CHECK THAT EACH OF THE FOLLOWING ITEMS ARE COMPLETE AND RESPECTS THE INSTRUCTIONS TO BIDDERS CONDITIONS:

يرجى التحقق من كل بند من البنود الآتية قبل إرسال وثائق عطاءك من أنها كاملة وتتوافق مع شروط التعليمات لمقدمي العطاءات.

#	Description البيان	To be filled in by Bidder تعباً بواسطة مقدم العطاء		For ACTED use only (to be filled in by Purchase Committee) للاستخدام الرسمي الداخلي بمنظمة أكتد (ACTED) تملأ البيانات بواسطة لجنة المشتريات			
		Included موجودة ضمن وثائق العطاء		Present موجود		Comments الملاحظات	
		Yes نعم	No لا	Yes نعم	No لا		
1	The present Instructions to Bidders (PRO-05) signed & stamped by the Bidder (compulsory) التعليمات الحالية لمقدمي العطاءات (PRO-05) موقعة ومختومة من قبل مقدم العطاء (إجباري)						
2	An original Offer Form (PRO-06) dated, filled, signed & stamped by the Bidder (detailed as per the requested currency) (compulsory) نموذج العرض الأصلي (PRO-06) مؤرخ ومعياً ببياناته وموقع ومختوم من قبل مقدم العطاء (ويكون بشكل تفصيلي حسب العملة المطلوبة) (إجباري)						
3	The Supplier Questionnaire Form (PRO-03.2) dated, filled, signed & stamped by the Bidder (Recommended but necessary for contract signature) نموذج استبيان المورد (PRO-03.2) مؤرخ ومعياً ببياناته وموقع ومختوم من قبل مقدم العطاء (موصى به ولكنه ضروري لتوقيع العقد)						
4	ACTED Ethical Declaration (PRO-06.2) dated, filled, signed & stamped by the Bidder (Recommended but necessary for contract signature) البيان الأخلاقي (PRO-06.2) الخاص بمنظمة أكتد (ACTED) مؤرخ ومعياً ببياناته وموقع ومختوم من قبل مقدم العطاء (موصى به ولكنه ضروري لتوقيع العقد)						



5	The Bidder's official registration documents: a.Copy of ID or passport of legal representative (recommended) b.Copy of VALID Company Tax ID (compulsory) c.Copy of VALID Company Registration (compulsory) d.Copy of VALID Company Zakah ID (compulsory) e. Copy of vehicle rental license (recommended) وثائق التسجيل الرسمية لمقدم العطاء: i. نسخة من بطاقة الشخصية أو جواز السفر مالك الشركة (موصى بها) ii. نسخة سارية المفعول من شهادة تسجيل الشركة (إجباري) iii. نسخة سارية المفعول من البطاقة الضريبية للشركة (إجباري) iv. نسخة سارية المفعول من البطاقة الزكوية (إجباري) v. نسخة لترخيص مزاوله تأجير السيارات (موصى بها).					
6	ACTED's Full General Conditions for Purchase(PRO-09) signed & stamped by the Bidder (Recommended but necessary for contract signature) الشروط العامة للشراء الخاصة بمنظمة أكتد (ACTED) (PRO-09) موقعة ومختومة من قبل مقدم العطاء (موصى به ولكنه ضروري لتوقيع العقد)					
7	A bank guarantee that is non-cancellable and must be valid for (3) months with amount of \$5,000. for email submission, the original bank guarantee should be delivered to ACTED Sana'a or Aden office (compulsory) تقديم خطاب ضمان بنكي غير قابل للإلغاء صالح لمدة 3 أشهر بمبلغ \$5000. بالنسبة للتقديم عبر الايميل يجب احضار اصل الضمان البنكي مكتب اكتد صنعاء او عدن قبل الوقت المحدد لإغلاق العطاء. (إجباري)					
8	The Bidder's Checklist (PRO-06.3) dated, filled, signed & stamped by the Bidder (recommended). قائمة التحقق الخاصة بمقدم العطاء (PRO-06.3) مؤرخة ومملوءة بياناتها وموقعة ومختومة من قبل مقدم العطاء (موصى بها).					
9	Proof of experience implementing a similar work/ supply for NGO's/INGO's through currently valid signed contracts or Contracts Provided within the Last Three (3) Years and list of 5 references check (recommended). إثبات خبرات مشابهه او عقود توضح تقديم خدمات مشابهة لمنظمات محلية او دولية سارية المفعول أو ضمن السنوات الثلاث الاخيرة مع ارفاق قائمة ب 5 جهات اتصال لمراجع الاعمال السابقة (موصى بها)					



10	Technical check evaluation to provide: 1- Proof of company's branch locations. 2- Number of registered vehicles owned by the company, including supporting proof and evidence of renewed/valid vehicle licenses. 3- Proof of training staff how to drive safely in complex environments (recommended). متطلبات تقييم الفحص الفني: 1- إثبات مواقع فروع الشركة في المحافظات. 2- قائمة السيارات المسجلة التي تملكها الشركة مع أرفاق الاثباتات ورخص التسيير المجددة. 3- إثبات تدريب الموظفين على كيفية القيادة بأمان في البيئات المعقدة. (موصى بها).					
11	Price offer of drivers Breakdown. (recommended). أرفاق تفاصيل صافي راتب السائق مع جميع النفقات الأخرى والمنافع (موصى بها).					
12	Social and environmental impact: Proof of an Environmental Strategy. (recommended). التأثير الاجتماعي والبيئي : دليل على وجود استراتيجية بيئية (موصى بها).					

First & Last Name of Bidder's authorized representative:
اسم ولقب الممثل المعتمد لمقدم العطاء

Position of Bidder's authorized representative:
منصب الممثل المعتمد لمقدم العطاء

Authorized signature:
توقيع معتمد

